

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 78 (2000)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**HOTEL CRYSTAL**  
**DAVOS**

**SUPER-CRYSTAL-SENIORWOCHE**

**18.6. bis 29.10.2000**  
**Fr. 595.-/Fr. 630.-**

Preise pro Person im Doppel-/Einzelzimmer inkl. Frühstücksbuffet, 4-Gang-Nachtessen, alle Zimmer mit Bad/WC, Balkon, TV, Minibar, Fax & Modemanschluss. Klein, aber fein, zentral und trotzdem ruhig gelegen. Ein echtes Hotel-Bijou im Herzen von Davos!

**Fam. Wallner, Hotel Crystal**  
**Eisbahnstrasse 2, 7270 Davos Platz**  
**Tel. 081 414 01 01, Fax 081 414 01 00**  
**www.crystal-davos.ch**



**Alters- & Pflegeheim Brunnadern**

**Erholung im Toggenburg**

Betreuung und Pflege für Senioren, Rehabilitationspatienten und Behinderte.

Eine Entlastung für die Angehörigen.  
 Verlangen Sie unsere Unterlagen.

Alters- und Pflegeheim  
 9125 Brunnadern  
 Heidi Kaltenrieder, Heimleitung  
 Telefon 071 375 60 10



**HOTEL CRISTAL BRAUNWALD \*\*\***  
 (autofrei, 10 Gehminuten ab Bergstation)

Idyllisch gelegenes Hotel, von wo aus schönste Spaziergänge und Wanderungen auf z.T. ebenen Wegen unternommen werden können. Ruhige, komfortable Zimmer mit herrlicher Aussicht. Gepflegte Gastlichkeit in schönster Umgebung. Feine Küche. Halbpension PLUS-Angebot (2 kleinere Hauptmahlzeiten zum Halbpensionspreis). Persönliche Betreuung. Organisierter Gepäcktransport bereits ab Linthal. Abholservice. Ihr Hotel für unvergessliche Ferientage in Braunwald. Herzlich willkommen!

**Familie H. Schilling-Kündig, Telefon 055 643 10 45, Fax 055 643 12 44**

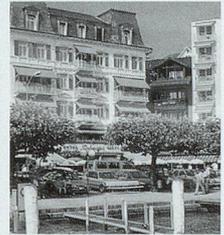


**Bibel- und Erholungsheim**  
 8708 Männedorf am Zürichsee  
 Leitung: Pfr. C. und S. Vischer-Campbell

**Der Ort für Ruhe und Erholung!**

Sie möchten sich etwas zurückziehen von den Belastungen des Alltags. Gerne möchten Sie neue Impulse kriegen und Kraft schöpfen in täglichen Andachten zur Bibel. Aber Sie schätzen auch die Nähe der schönen Städte Zürich und Rapperswil und geniessen einen schönen Blick über den Zürichsee und in die Berge.

Rufen Sie uns an! Telefon 01 921 63 11, Fax 01 921 63 10  
 E-Mail: info@bibelheim.ch, Home-page: www.vch.ch/bibelheim



**Hotel Schmid + ALFA am See\*\*\***

**Familie Hackl-Schmid, 6440 Brunnen**

Familiäres, heimeliges Hotel am Vierwaldstättersee  
 Komfortable Zimmer mit Blick auf See und Berge

**Seniorengruppen herzlich willkommen!**

Telefon 041 820 18 82, Fax 041 820 11 31

**Hotel\*\*\* Restaurant Brienersee**

**3852 Ringgenberg-Interlaken**  
 Telefon 033 822 23 53,  
 Fax 033 822 02 32

Ihr Ferienzuhaus direkt über dem See ... unvergleichliche Aussicht auf türkisfarbiges Wasser und prominente Gipfel laden zum Träumen, Schlemmen, Ruhen, aber auch zum Aktivsein ein. Komfortabel, nichts missen, Ferienfreiheit pur!

Jedes Zimmer mit Bad/Dusche, WC, Balkon Seeseite, Kabel-TV, Telefon, Radio. Lift, Auto-Parkplatz.

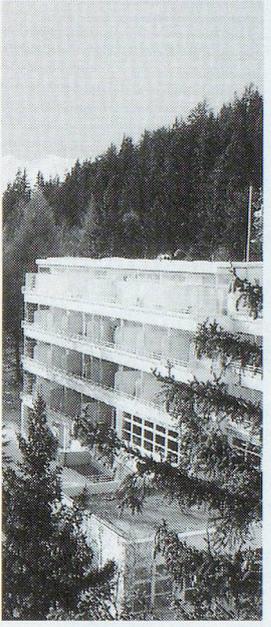
**Unser «Zeitlupe»-Spezialangebot: Mitte September und Oktober 2000 7 Übernachtungen im Doppelzimmer pro Person mit Frühstück Fr. 455.-, Halbpension Fr. 555.-.**

Rufen Sie an, wir freuen uns!  
 Sonja Cadisch




**Winterferien in den sonnigen Waadtländer Alpen**  
 im familienfreundlichen Hotel «Les Orchidées» in Leysin auf 1300 m, zentral gelegen (1 Min. von Zahnradbahn Aigle).  
 Wir offerieren Ihnen 7 Nächte Halbpension ab sFr. 580.-.  
 18 schöne Zimmer mit D/WC/TV.  
 Viele Wintersportmöglichkeiten, schöne Winterwanderwege, organisierte Skiausflüge mit Hotelskilehrer.  
 10% Rabatt bei Reservationen bis 30. November 2000.  
 Wir freuen uns auf Ihren Anruf.  
 Fam. Givel/Faes, Tel. 024 494 14 21, Fax 024 494 18 10  
 079 301 19 49

**Bella-Lui – das Haus an der Sonne**  
 Evangelisch-landeskirchliches Kurhaus-Hotel\*\*\*, Montana



- An sonniger Lage im Privatwald mit Aussicht auf die herrliche Bergwelt. Mildes und gesundheitsförderndes Alpenklima auf 1500 m ü. M.
- 45 Einzel- und 15 Doppelzimmer, fast alle mit grossem Liegebalkon zur Südseite und mit Dusche/WC, Direktwahltelefon.
- Grosse Terrassen, gemütliche Aufenthalts- und Tagungsräume.
- Ideal für Ferien allein, zu zweit und in Gruppen, für junge und ältere Gäste. Medizinische Betreuung. Wenige Minuten vom Ortszentrum.
- Äusserst günstige Preise mit Halb- oder Vollpension.
- Whirlpool, Sauna, Dampfbad und Solarium.
- Einmalige Spaziergänge, geführte Wanderungen sowie zahlreiche Kurse und interessante Veranstaltungen.
- Verlangen Sie bitte unverbindlich unsere Prospekte und Offerten!

 Kurhaus-Hotel Bella-Lui\*\*\*, 3962 Montana  
 Leitung Marianne Trummer  
 Telefon 027 481 31 14, Fax 027 481 12 35

**Um Ferien zu geniessen: Bella-Lui**

**SPÄTSOMMER in 1807 Lally s. Blonay, 1235 m über Vevey/Montreux**

**HOTEL-Pension LES SAPINS\*\***

Heimeliges, gemütliches Familienhotel. Gepflegte Küche. Jagdfestival vom 15. September bis 30. Oktober 1999. Sehr sonnige, ruhige Lage. Herrliche Aussicht auf die Voralpen. Schönes Wandergebiet in mildem Klima. Sonnenterrasse. 1 Minute von der Zahnradbahn Vevey-Les Pléiades. Ideal für nichtmotorisierte Gäste.

**Bei 3 Übernachtungen ist die 4. Nacht gratis.**  
**SENIOR-WOCHEN-ANGEBOT: 7 Tage/6 Nächte Fr. 460.- mit HP**  
 Dokumentation: Telefon 021 943 13 95, Fax 021 943 71 19

**HERBSTFERIEN**  
 in **Saas Fee** – Wallis

Wir vermieten **Ferienwohnungen** für 1 bis 12 Personen.

Sonnige und ruhige Lage! Herrliche Aussicht!  
 Günstige Preise!

Telefon 027 957 26 81, Fax 027 957 26 20

# Gelée Royale der Jungbrunnen aus der Natur für Körper, Geist und Seele

**W**ussten Sie, dass dank Gelée Royale neue Lebenskraft und neue Energie wieder zu Ihnen zurückkehren kann? Denn Gelée Royale wirkt wie ein Jungbrunnen aus der Natur. Es ist erwiesen, dass reines Gelée Royale unsere Energie auf natürliche Weise einzigartig steigern kann !

## Welche positiven Wirkungen haben Gelée Royale Kapseln?

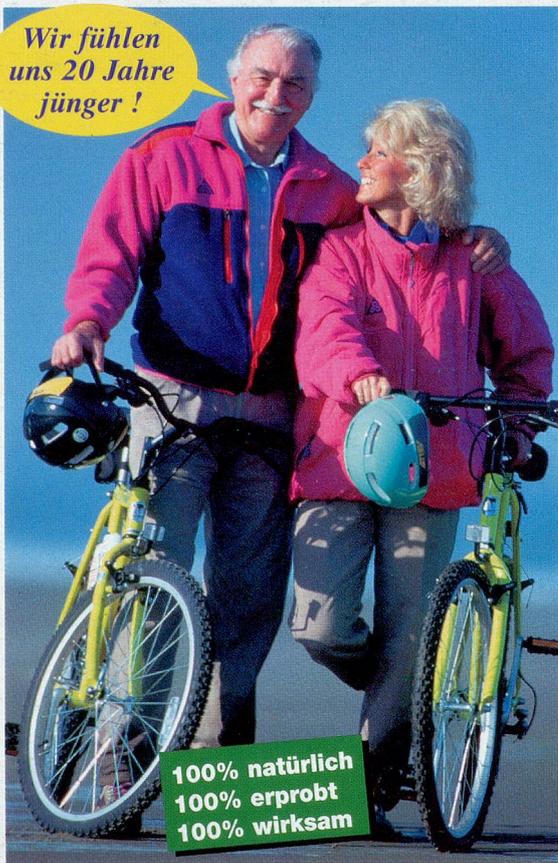
Ein bekannter Experte schreibt zu diesem Thema: "Wir können an Personen, die Gelée Royale regelmässig einnehmen, beobachten, dass die Besserung ihrer körperlichen Beschwerden, die Munterkeit, Vitalität und Lebensfreude auffällig zunimmt. Sie werden lebhafter, ihr Interesse an der Umwelt nimmt zu und die Erschöpfung verschwindet. Ihre geistige Aktivität steigt enorm an und hat einen positiven Einfluss auf die meisten "Vitalfunktionen" ihres Gehirns. Auch steigt die Lust bei Frauen und Männern und mit dem Sex klappte es wieder. Für Männer ist es eine Erotikhilfe und gibt mehr Leistungskraft."

### 8 wichtige Vorteile:

1. Es gibt Ihnen neue Energie hält Sie für ewig jung, fit, schön und vital
2. Es hilft zur Stärkung und besserem Wohlbefinden
3. Es steigert Ihre geistige Fähigkeit
4. Es weckt Ihre Lebensgeister und Konzentration
5. Gelée Royale ist nicht gezuckert und macht Sie nicht dick
6. Es aktiviert die Zellerneuerung
7. Es steigert die Abwehrkräfte
8. Es gilt als "Stopper" gegen das Altern

### Ist Gelée Royale ein Jungbrunnen ?

Man könnte sagen ja. Denn der im Gelée Royale enthaltene geheimnisvolle Saft enthält besonders wohltuende und stärkende Fähigkeiten



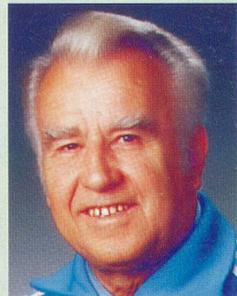
für Ihr besseres Wohlbefinden. Er kann auch vorbeugend wirken und dient zu Ihrer täglichen Leistungssteigerung.

und daher sehr potent. 4% von Gelée Royale sind tatsächlich nicht analysierbar – manche vermuten gerade darin das Geheimnis der verblüffenden Wirksamkeit. Der Bienenstock hütet bis heute dieses Geheimnis.

### Bestellen Sie jetzt:

**Gönnen Sie sich jetzt diesen Jungbrunnen. Sie werden nach einer Kur begeisterte Komplimente erhalten. Sie werden es spüren und jeder Mann wird Ihnen Ihre neue Aktivität ansehen.**

## Frauen und Männer blühen wieder auf...



Ich bin seit 1950 Gewichtheber und darf mit voller Wahrheit sagen, dass auch ich immer wieder Gelée Royale benötige, um mit voller Kraft Training und Wettkämpfe zu bestreiten. Dank Gelée Royale bin ich mit über 70 Jahren der erste zweifache Weltmeister in der Schweiz. A. M. aus B.

Bereits nach 14 Tagen verspürte ich schon eine deutliche Verbesserung meines Gemütszustandes. Auch bin ich wieder viel initiativer geworden. P.Z. aus B.

Gelée Royale ist wirklich eine Vital-Bombe, werde nächste Woche 75 Jahre und fühle mich besser als mit 50 Jahren. O.B. aus M.

Nach der Einnahme der ersten Monatskur nahm die Müdigkeit ab und langsam bekam ich wieder Energie. Heute könnte ich Bäume ausreissen! T.S. aus L.

Ich war schlecht dran, doch dank der Einnahme von Gelée Royale kam ich wieder auf die Beine. Meine Bekannten sagen, ich sehe wieder richtig gut aus. L.W. aus R.

Von Ihrem Gelée Royale bin ich voll begeistert. Es geht mir auf der ganzen Linie besser. Ich kann es jedermann empfehlen. E.A. aus W.

Bitte lesen Sie die Packungsbeilage.



Nahrungsmittel-Zusatz zur Stärkung der körperlichen und geistigen Fähigkeiten und zur Förderung der Konzentration. Anwendung: täglich morgens eine Kapsel

## Was ist eigentlich Gelée Royale?

Nach dem Schlüpfen produzieren Bienen nur kurze Zeit aus ihren Kopfdrüsen Weisefuttersaft – auch Gelée Royale genannt. Dieses spezielle Futter ist ausschliesslich nur für die Bienenkönigin allein bestimmt. Durch dieses Energie-Futter wird sie deshalb 5mal so alt und doppelt so gross wie die normalen Bienen und hat so die Kraft um täglich bis zu 2000 Eier zu legen.



Gewonnen aus der Natur



Schonende Verarbeitung

Dieses Gelée Royale wird für Sie schonend zu Regina-Gelée-Royale-Kapseln verarbeitet und kommt so bienenstockfrisch zu Ihnen nach Hause.

**Dieses Bio-Produkt ist ein idealer Nahrungsergänzungs-Zusatz zur Stärkung Ihrer körperlichen und geistigen Fähigkeiten und zur Förderung Ihrer Konzentration.**

## Was ist das Geheimnis der verblüffenden Wirksamkeit?

Gelée Royale enthält eine wirkungsvolle Kombination aus Proteinen, Vitaminen, Aminosäuren und Spurenelementen, die für Ihre Gesundheit und Leistungsfähigkeit von grösster Bedeutung sind. Und all das in natürlicher Form

Bestellbon ausfüllen, ausschneiden und einsenden an:

**BRION & PARTNER AG, Birkenstrasse 17, 8306 Brüttisellen, Telefon 01- 888 14 30**

## Bestellschein

- Bitte ankreuzen! Senden Sie mir gegen Rechnung, zahlbar innert 30 Tagen:
- 1er Monatskur REGINA Gelée Royale à Fr. 42.-
  - 3er Monatskur REGINA Gelée Royale à Fr. 114.- (Sie sparen Fr. 12.-)
  - 6er Monatskur REGINA Gelée Royale à Fr. 218.- (Sie sparen Fr. 34.-)

**Die beste Wirkung erhalten Sie nach einer 3er Monatskur**

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_ PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Tel.Nr. \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_ Datum \_\_\_\_\_